

(1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை

4 ④

(2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள்

(3) ஆதாரம் குறிப்பவர் சுருக்கொய்யம்

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

பெரிய துறை

அரசாணை எண்.	552	அச்சகம்
மு. கோப்புத் தாள் எண்.		பலவகை
நாள் :	26. 6. 1889	199

மடிக்கவோ கண்டபடி கையாள்வோ கூடாது.

I

[7]

ORDINARY, MS.

<i>Public</i> DEPARTMENT.
G.O., DATED <i>26.6.89</i>
No. <i>552.</i>

When given for copying

[Despatch Abstract.]

*Addressing the for
of Bengal in the subject
of Coolie recruitment
for Assam.*

2/7

185

OF 183

ENCLOSURE

CURRENT No.

STATEMENT WITH PITKO

Order of Governor

CONCURRENCE WITH DISTO

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISCARD
IN ORIGINAL [NOT DATED]

N.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

Coolie recruiting for
Assam

and a. I have a good one
 The quality of the work is
 a very good one and the
 quality of the work is very
 good. I have a good one
 and a very good one. I have
 a very good one and a very
 good one. I have a very
 good one and a very good
 one. I have a very good
 one and a very good one.

Public Dept

No 552 of 26 June 1889

DESPATCHED

24 JUN

IN MS
with Lt's
quoted in
the Enquiry

To
The Chief Secretary to the Govt
of Bengal

Sir,

Adverting to paragraph 10 (page 447)
of the Report on Native Papers for the
week ending 1st June 1889 issued from
the Bengali Translator's Office, I
am directed to ask if there is any
truth in the statement made in the
paragraph and, with reference to
the question of coolie recruitment
in Ganyain, to forward, ~~copy~~
for the information of the Govt.

of Bengal, copies of the marginally
noted Proceedings of this Govt.

(for order)

24/6
25 June

Government (1889) of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

Regd.

1889.

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of —.

No 493/4 of 5. 6. 89.
740 of 9. 4. 83.
1089 of 2. 10. 82
142/2 of 19. 1. 83.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.J. F. PRICE,
Chief Secretary.Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

1889.

Regd.

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Government {1889} of Madras.

PUBLIC.

PUBLIC DEPARTMENT.

MISCELLANEOUS.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with reference to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.

No. 740, dated 9th April 1883.

Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.

No. 1089, dated 2nd October 1882.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Rcd.

Regd.

} 1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Government {1889} of Madras.

PUBLIC.

PUBLIC DEPARTMENT.

MISCELLANEOUS.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Recd.

Regd.

Enclosures

Spare copies

1889.

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Regd.

1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Exd. A. D. Xavier.

Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

Regd.

1889.

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with reference to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.

No. 740, dated 9th April 1883.

Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.

No. 1089, dated 2nd October 1882.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.J. F. PRICE,
Chief Secretary.Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

1889.

Regd.

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

Government {1889} of Madras.

PUBLIC.

PUBLIC DEPARTMENT.

MISCELLANEOUS.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Rcd.

Regd.

1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

Government {1889} of Madras.

PUBLIC.

PUBLIC DEPARTMENT.

MISCELLANEOUS.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with reference to the question of cooly recruitment

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.

No. 740, dated 9th April 1883.

Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.

No. 1089, dated 2nd October 1882.

in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Recd.

Regd.

1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

2

No. 552, PUBLIC, 26TH JUNE 1889.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with reference to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

Regd.

} 1889.

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.

No. 740, dated 9th April 1883.

Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.

No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Government (1889) of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Regd.

} 1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.

No. 740, dated 9th April 1883.

Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.

No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

Regd.

1889.

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.

No. 740, dated 9th April 1883.

Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.

No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.J. F. PRICE,
*Chief Secretary.*Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Regd.

} 1889.

*Enclosures**Spare copies*

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.

No. 740, dated 9th April 1883.

Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.

No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Exd. A. D. Xavier.

Government (1889) of Madras.

PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Regd.

} 1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

MISCELLANEOUS.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with reference to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

cd.

gd.

} 1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

Government {1889} of Madras.

PUBLIC.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

Regd.

1889.

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with refer-

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1889.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

ence to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Enclosures

Regd.

Spare copies

1889.

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

Cooly Recruitment for Assam.

Addressing the Government of Bengal on the subject of the —.

Government {1889} of Madras.
PUBLIC.

PUBLIC DEPARTMENT.

MISCELLANEOUS.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with reference to the question of cooly recruitment in Ganjam, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1888.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Recd.

Regd.

} 1889.

Enclosures

Spare copies

Letter, No. 552, 26th June 1889.

JUNE.

PUBLIC DEPARTMENT.

LETTER—from

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF
FORT ST. GEORGE,

To

THE CHIEF SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF BENGAL.

SIR,

Adverting to paragraph 10, page 447, of the report on native papers for the week ending 1st June 1889 issued from the Bengali Translator's office, I am directed to ask if there is any truth in the statement made in the paragraph, and, with reference to the question of cooly recruitment in Ganjám, to forward, for the information of the Government of Bengal, copies of the marginally-noted proceedings of this Government.

Nos. 493, 494, dated 5th June 1889.
No. 740, dated 9th April 1883.
Nos. 142, 143, dated 19th January 1883.
No. 1089, dated 2nd October 1882.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

OOTACAMUND,
26th June 1889.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.